

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

**Olje menjalnika SAE 75W-80 (GL-4)**  
**Številka artikla: 170126, 170127, 170134**

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

#### 1.2.1 Ustrezne uporabe

Olje menjalnika

#### 1.2.2 Odsvetovane uporabe

Ni znano.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

#### Podatki o dobavitelju

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NEMČIJA  
Tel. +49 2333 911-0  
Faks +49 2333 911-444  
Domača stran [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-pošta: [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Informacije

##### Tehnične informacije

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

##### Varnostni List

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Svetovalni organ 112 Center za obveščanje

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi [UREDBA (ES) št. 1272/2008]

brez razvrstitve

### 2.2 Elementi etikete

Produkt mora biti označen po Uredbi (ES) 1272/2008 (CLP).

#### Piktogrami za nevarnost

nobena

#### Opozorilna beseda

nobena

#### Stavki o nevarnosti

nobena

#### Previdnostni stavki

nobena

#### Posebna označitev

EUH210 Varnosti list na voljo na zahtevo.

Vsebuje: Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan), 2-Ethylhexyl methacrylate. EUH208 Lahko povzroči alergijski odziv.

### 2.3 Druge nevarnosti

#### Fizikalne-kemične nevarnosti

Niso znane nobene posebne nevarnosti.

#### Nevarnosti za zdravje

Ta snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki po REACH 57(f) členu ali delegirani Uredbi (EU) 2017/2100 Komisije ali delegirani Uredbi (EU) 2018/605 Komisije vsebujejo količino 0,1 % ali več lastnosti endokrinskih motilcev.

#### Nevarnosti za okolje

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

#### Druge nevarnosti

Druge nevarnosti s trenutno vednostjo niso bile ugotovljene.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snovi

ni uporabno

3.2 Zmesi

Pri tem produktu gre za zmes.

| Konc. [%] | Snov                                                                                                                                             |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 - < 20  | Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta)                                                              |
|           | CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX                                                |
|           | GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                                                                                                                       |
| 1 - < 10  | Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové                                                                                    |
|           | CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX                                                |
|           | GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                                                                                                                       |
| 1 - < 2,5 | Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan) |
|           | EINECS/ELINCS: 931-384-6, Reg-No.: 01-2119493620-38-XXXX                                                                                         |
|           | GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Irrit. 2: H319 - Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 2: H411                                                  |
|           | SCL [%]: 9,39 - 100: Skin Sens. 1: H317, >50 - 100: Eye Irrit. 2: H319                                                                           |
| 0,1 - < 1 | 2-Ethylhexyl methacrylate                                                                                                                        |
|           | CAS: 688-84-6, EINECS/ELINCS: 211-708-6, EU-INDEX: 607-134-00-4, Reg-No.: 01-2119490166-35-XXXX                                                  |
|           | GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Skin Sens. 1B: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - STOT SE 3: H335 - Aquatic Chronic 3: H412                              |

Komentar sestavin

Celotno besedilo stavkov H in stavkov R: glejte ODDELEK 16.  
Vsebuje <3% teže ekstrakta DMSO (samo za mineralna olja)

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

|                        |                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Splošni napotki        | Zamenjajte poškropljena oblačila.                                                                                                                                                                           |
| Vdihavanje             | Poskrbite za sveži zrak.<br>V primeru simptomov poiškati zdravniško pomoč.                                                                                                                                  |
| Če pride v stik s kožo | Ob stiku s kožo takoj sperite z veliko vode.<br>V primeru trajajočega draženja kože se obrnite na zdravnika.                                                                                                |
| Če pride v stik z očmi | Previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.<br>Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. |
| Če snov zaužijemo      | Takoj pokličite zdravnika.<br>Ne povzročajte bruhanja.<br>Izperite usta in pijte veliko vode.                                                                                                               |

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Alergične reakcije

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravite simptomatsko.  
Varnostni list predložite zdravniku.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

|                                                                        |                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Ustrezna sredstva za gašenje                                           | pena, gasilni prašek, vodni pršilni curek, ogljikov dioksid |
| Sredstva za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov | Poln vodni curek.                                           |

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnost tvorjenja toksičnih piroliznih produktov.  
ogljikov monoksid (CO)  
Sulphur oxides (SOx).  
Dušikovi oksidi (NOx).

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihujte plinov nastalih v eksploziji ali požaru.

Uporabite dihalne aparate, neodvisne od zraka v okolju.

Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je potrebno odstraniti v skladu z uradnimi krajevnimi predpisi.

## ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Velika nevarnost drsenja zaradi iztekajočega/razsutega produkta.

Z vodo tvori spolzke obloge.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite površinsko raztezanje (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).

Ne sme prodreti v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Posrkajte z materialom, ki veže tekočino (npr. vezivom za olje).

Posrkan material odstranite po predpisih.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte ODDELKA 8+13

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preprečite tvorjenje aerosola.

Uporabljajte le v dobro zračenih območjih.

Uporabljajte naprave, odporne na topila.

Produkt vnetljiv.

Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.

Po delu in pred odmori poskrbite za temeljito čiščenje kože.

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo za kožo.

V hlačnih žepih ne nosite čistilnih krp prepojenih s produktom.

Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hranite le v originalni posodi.

Zanesljivo preprečite vdor v tla.

Ne skladiščite skupaj z oksidacijskimi sredstvi.

Posodo hranite trdno zaprto.

Posode hranite na dobro zračenem mestu.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Glejte ODDELEK 1.2

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (SI)

|                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta)                                  |
| CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX                    |
| maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 5 mg/m <sup>3</sup> , mineralno olje, megle |

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu EU (2004/37/EG)

ni relevantno

#### DNEL

|                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                                                             |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7                                             |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 2.73 mg/m <sup>3</sup>                                                                  |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 5.58 mg/m <sup>3</sup>                                                                    |
| industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 970 µg/kg bw/day                                                                          |
| splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                                                              |
| splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 740 µg/kg bw/day                                                                      |
| Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan) |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 4.28 mg/m <sup>3</sup>                                                                  |
| industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 12.5 mg/kg bw/day                                                                         |
| industrijski, dermalen, dolgoročen - lokalni učinki, 160 µg/cm <sup>2</sup>                                                                      |
| industrijski, dermalen, akuten – lokalni učinki, 160 µg/cm <sup>2</sup>                                                                          |
| splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 1.09 mg/m <sup>3</sup>                                                            |
| splošna populacija, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 6.25 mg/kg bw/day                                                                   |
| splošna populacija, dermalen, dolgoročen - lokalni učinki, 160 µg/cm <sup>2</sup>                                                                |
| splošna populacija, dermalen, akuten – lokalni učinki, 160 µg/cm <sup>2</sup>                                                                    |
| splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 250 µg/kg bw/day                                                                      |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                                                                   |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                                                                  |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                                                    |
| industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,97 mg/kg                                                                                |
| splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,74 mg/kg                                                                            |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                                                                                         |
| industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 70,5 mg/m <sup>3</sup>                                                                  |
| industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 5 mg/kg bw/day                                                                            |
| splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 20,9 mg/m <sup>3</sup>                                                            |
| splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 3 mg/kg bw/day                                                                        |

#### PNEC

|                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                                                             |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7                                             |
| Zaužitje (hrane), 9,33 mg/kg                                                                                                                     |
| Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan) |
| sladka voda, 2.4 µg/L                                                                                                                            |
| Morska voda, 240 ng/L                                                                                                                            |
| Čistilna naprava čistilne naprave / odplak (STP), 24.33 mg/L                                                                                     |
| Usedline (sladkovodna), 12.9 µg/kg sediment dw                                                                                                   |
| Usedline (Morska voda), 1.29 µg/kg sediment dw                                                                                                   |
| prst, 1.17 µg/kg soil dw                                                                                                                         |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                                                                   |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 5 / 14

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| Zaužitje (hrane), 9,33 mg/kg                              |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                  |
| sladka voda, 0,003 mg/L                                   |
| Morska voda, 0 mg/L                                       |
| Čistilna naprava čistilne naprave / odplak (STP), 10 mg/L |
| Usedline (sladkovodna), 2,24 mg/kg sediment dw            |
| Usedline (Morska voda), 0,224 mg/kg sediment dw           |
| tal, 0,446 mg/kg soil dw                                  |

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme**

Na delovnem mestu poskrbite za zadostno prezračevanje.  
Upoštevajte splošno mejno vrednost oljne meglice.  
Meritveni postopki za izvedbo meritev na delovnem mestu morajo izpolnjevati zahteve po SIST EN 482:2012+A1:2016. Priporočila so navedena npr. na seznamu nevarnih snovi (IFA).

**Zaščito za oči / obraz**

Zaščitna očala. (SIST EN 166:2002)

**Zaščito rok**

Navedeni podatki so priporočila. Za dodatne informacije navežite stike z dobaviteljem za rokavice.

Nitril butil kavčuk (NBR) > 0,38 mm.; (EN 374-1/-2/-3).

**Zaščito kože**

Lahka zaščitna obleka.

**Drugo**

Zaščitno obleko izbrati glede na delovno mesto (glede na koncentracijo in količino zdravju nevarnih snovi). Odpornost zaščitne obleke proti kemikalijam mora biti zagotovljena s strani dobavitelja.

Ne vdihujte plinov/hlapov/aerosolov.

Preprečite stik z očmi in kožo.

**Zaščito dihal**

ni uporabno

**Toplotno nevarnostjo**

Ni razpoložljivih informacij.

**Nadzor izpostavljenosti okolja**

Držite se veljavnih okoljskih predpisov za izpuste v zrak, vodo in tla.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

|                                                                  |                                    |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Agregatno stanje                                                 | tekoče                             |
| Oblika                                                           | tekoče                             |
| Barva                                                            | rumeno                             |
| Vonj                                                             | karakteristično                    |
| Mejne vrednosti vonja                                            | Ni razpoložljivih informacij.      |
| pH-vrednost                                                      | ni uporabno                        |
| pH-vrednost [1%]                                                 | ni uporabno                        |
| Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča [°C]           | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Plamenišče [°C]                                                  | 230                                |
| Vnetljivost                                                      | Ni lahko vnetljivo.                |
| Spodnja meja eksplozivnosti                                      | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Zgornja meja eksplozivnosti                                      | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Oksidativne lastnosti                                            | ne                                 |
| Parni tlak [kPa]                                                 | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Gostota [g/cm <sup>3</sup> ]                                     | 0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F) |
| Relativna gostota                                                | ni določeno                        |
| Vlivna gostota [kg/m <sup>3</sup> ]                              | ni uporabno                        |
| Topnost v / se meša s/z voda                                     | se ne meša                         |
| Topnost v / se meša s/z druga razredčila                         | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost) | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Kinematična viskoznost                                           | 57,3 mm <sup>2</sup> /s (40°C)     |
| Relativna parna gostota                                          | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Tališče/ledišče [°C]                                             | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Temperatura samovžiga [°C]                                       | ni določeno                        |
| Temperatura razpadanja [°C]                                      | Ni razpoložljivih informacij.      |
| Lastnosti delcev                                                 | ni uporabno                        |

### 9.2 Drugi podatki

nobena

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Glejte ODDELEK 10.3.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je pod običajnimi pogoji stabilen.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Reakcije z močnimi oksidanti.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Posebni ukrepi niso potrebni.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

oksidanti  
Močno bazične spojine  
močne kisline



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 7 / 14

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Ni znan noben nevaren produkt razgradnje.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### Akutna toksičnost-oralen

|                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                                                                         |
| oralen, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.                                                            |
| Snov                                                                                                                                             |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7                                             |
| LD50, oralen, Podgana, > 5000 mg/kg bw                                                                                                           |
| Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan) |
| LD50, oralen, Podgana, 2000 mg/kg bw (OECD 401)                                                                                                  |
| NOAEL, oralen, 150 mg/kg bw/day                                                                                                                  |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                                                                   |
| ni opaziti škodljivih učinkov (po analogiji s podobnimi snovmi), (CAS 64742-56-9),                                                               |
| LC50, oralen, Podgana, > 5000 mg/kg, OECD 401                                                                                                    |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                                                                                         |
| LD50, oralen, Podgana, 16465 mg/kg bw                                                                                                            |

#### Akutna toksičnost-dermalen

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                             |
| dermalen, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.              |
| Snov                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, dermalen, Zajci, > 5000 mg/kg bw                                                               |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                       |
| ni opaziti škodljivih učinkov (po analogiji s podobnimi snovmi), (CAS 64742-56-9),                   |
| LD50, dermalen, Zajci, > 5000 mg/kg, OECD 402                                                        |

#### Akutna toksičnost-inhalativen

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proizvod                                                                                             |
| vdihavanje, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.            |
| Snov                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7 |
| LC50, vdihavanje, Podgana, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h                                                  |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                       |
| LC50, inhalativen (meglica), Podgana, > 5,53 mg/l, OECD 403, 4h                                      |

#### Resne okvare oči/draženje

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                           |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8 |
| Zajci (Oko), OECD 405, ni dražece                                              |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                       |
| Oko, dražilno                                                                  |

#### Jedkost za kožo/draženje kože

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                           |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8 |
| Zajci, in vivo, ni dražece                                                     |

#### Preobčutljivost pri vdihavanju in

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 9 / 14

**preobčutljivost kože**

Ni razvrščeno glede mejnih vrednosti koncentracije, ki je za material značilna.

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                           |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8 |
| dermalen, Morski prašiček, OECD 406, ni senzibilizirajoč                       |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                       |
| dermalen, senzibilizirajoč                                                     |

**Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

**Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost**

Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.  
Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, dermalen, Podgana, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                     |
| NOAEL, dermalen, Zajci, 1000 mg/kg bw/day                                                            |
| NOAEC, vdihavanje, Podgana, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                                |
| -LOAEL, oralen, Podgana, 125 mg/kg bw/day                                                            |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                       |
| ni opaziti škodljivih učinkov (po analogiji s podobnimi snovmi), (CAS 64742-04-7),                   |
| NOAEL, dermalen, Podgana, >= 2000 mg/kg, OECD 411                                                    |
| NOAEL, vdihavanje, Podgana, > 980 mg/m <sup>3</sup> , OECD 412                                       |
| -LOAEL, oralen, Podgana, 125 mg/kg, OECD 408                                                         |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                                             |
| NOAEL, oralen, Podgana, 120 mg/kg bw/day                                                             |

**Mutagenost**

Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.  
Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                           |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8 |
| in vitro, OECD 471, negativen                                                  |
| in vivo, OECD 474, negativen                                                   |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                       |
| in vitro, negativen                                                            |

**Strupenost za razmnoževanje**

Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.  
Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

**- plodnost**

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, oralen, Podgana, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), škodljivi učinki niso bili opaženi    |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                       |
| NOAEL, Podgana, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, OECD 421                                                    |

**- razvojna toksičnost (teratogenost)**

|                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                           |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8 |
| NOAEL, Podgana, 2000 mg/kg, OECD 414                                           |
| -LOAEL, Podgana, 125 mg/kg, OECD 414                                           |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                       |
| NOAEL, oralen, Zajci, 100 mg/kg bw/day                                         |

**Rakotvornost**

Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.  
Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Dodatni toksikološki napotki

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo.  
Navedeni toksični podatki sestavin so namenjeni izvajalcem zdravstvenih poklicev, strokovnjakom s področja varnosti in zdravstvenega varstva na delovnem mestu ter toksikologom.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

- 11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev
- Ne vsebuje sestavin z lastnostmi, ki so škodljive za žleze.
- 11.2.2 Drugi podatki
- nobena

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

|                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                                                             |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7                                             |
| EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202                                                                                             |
| EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l                                                                                                                   |
| NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201                                                                               |
| NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211                                                                                                    |
| LL50, (96h), ribe, > 100 mg/l, OECD 203                                                                                                          |
| Reakcijski proizvod bis(4-metilpentan-2-il) ditiofosforjeva kislina s fosforjevim dioksidom, propilenov oksid in aminen, C12-14-alkil (razvejan) |
| EC50, (96h), Algae, 6.4 - 15 mg/L                                                                                                                |
| EC50, (3h), Mikroorganizmi, 2.433 g/L                                                                                                            |
| EL50, (48h), Invertebrates, 91.4 mg/L                                                                                                            |
| EL50, (21d), Invertebrates, 660 - 910 µg/L                                                                                                       |
| LL50, (96h), ribe, 24 mg/L                                                                                                                       |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                                                                   |
| LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203                                                                                           |
| EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202                                                                                              |
| NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss, >= 1000 mg/l                                                                                                  |
| NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201                                                                              |
| NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211                                                                                                    |
| NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201                                                                              |
| 2-Ethylhexyl methacrylate, CAS: 688-84-6                                                                                                         |
| LC50, (96h), ribe, 2,78 mg/L                                                                                                                     |
| EC50, (48h), Invertebrates, 2,18 mg/L                                                                                                            |
| EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 7,68 mg/L                                                                                          |

12.2 Obstojnost in razgradljivost

- Obnašanje v okoljskih kompartmentih
- ni določeno
- Obnašanje v čistilnih napravah
- ni določeno
- Biološka razgradljivost
- ni določeno

|                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snov                                                                                                 |
| Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7 |
| (28d), 31 %, OECD 301 F, Izdelek ni lahko biorazgradljiv.                                            |
| Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8                       |
| (28d), 2 - 4 %, OECD 301 B                                                                           |
| (28d), 31,13 %, OECD 301 F                                                                           |
| Izdelek ni lahko biorazgradljiv.                                                                     |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 11 / 14

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih informacij.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ni razpoložljivih informacij.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Na osnovi vseh razpoložljivih podatkov se ne uvršča med PBT oz. vPvB snovi.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ne vsebuje sestavin z lastnostmi, ki so škodljive za žleze.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ekološki podatki celotnega produkta ne obstajajo.

Ne spuščajte produkta nekontrolirano v okoljene in ne sme prodreti v kanalizacijo.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Ostanke izdelka je potrebno zavreči v skladu s smernico glede odstranjevanja odpadkov 2008/98/ES ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Za ta izdelek ni mogoče določiti ključno številko za odpad v skladu z evropskim katalogom za odpad (seznam odpada), kajti šele namen uporabe s strani uporabnika omogoča razvrstitev. Ključno številko odpada v okviru EU je potrebno določiti v dogovoru z odstanjevalcem odpadkov.

**Proizvod**

Upošteva se direktivo Evropske skupnosti 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi.

Ob upoštevanju krajevnih uradnih predpisov dostavite sežigalni napravi.

**EAK- šte. (priporočena)**

130206\* sintetična motorna, strojna in mazalna olja

**Neočiščena embalaža**

Embalažo, ki ni kontaminirana, lahko dostavite v recikliranje.

Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, je potrebno odstraniti med odpadke kot snov.

**EAK- šte. (priporočena)**

150110\* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

**14.1 Številka ZN in številka ID**

kopenski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

kopenski transport (ADR/RID) NI NEVARNA SNOV

rečna plovba (ADN) NI NEVARNA SNOV

Pomorski transport v skladu z IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Zračni transport v skladu z IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 12 / 14

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| kopenski transport (ADR/RID)       | ni uporabno |
| rečna plovba (ADN)                 | ni uporabno |
| Pomorski transport v skladu z IMDG | ni uporabno |
| Zračni transport v skladu z IATA   | ni uporabno |

14.4 Skupina embalaže

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| kopenski transport (ADR/RID)       | ni uporabno |
| rečna plovba (ADN)                 | ni uporabno |
| Pomorski transport v skladu z IMDG | ni uporabno |
| Zračni transport v skladu z IATA   | ni uporabno |

14.5 Nevarnosti za okolje

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| kopenski transport (ADR/RID)       | ne |
| rečna plovba (ADN)                 | ne |
| Pomorski transport v skladu z IMDG | ne |
| Zračni transport v skladu z IATA   | ne |

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Odgovarjajoča navedba pod točko 6 do 8.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EGS-PREDPISI                        | 2008/98/ES (2000/532/ES ); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| - Komentar sestavin                 | Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost - SVHC (Kandidatna lista snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost): ne vsebuje ali vsebuje manj kot 0,1% navedenih snovi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - Priloga XIV (REACH)               | Proizvod v skladu s Prilogo XIV, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki morajo biti obvezno odobrene                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| - Priloga XVII (REACH)              | Proizvod vsebuje v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) $\geq 0,1$ % snovi z naslednjimi omejitvami. 75<br>Proizvod ni v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) podvržen nobenim omejitvam.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| TRANSPORT-PREDPISI                  | ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| DRŽAVNI PREDPISI (SI):              | * Zakon o kemikalijah (Zkem-B - Ur.l.RS, št.110/2003 – uradno prečiščeno besedilo)<br>* Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l.RS št. 35/2005, 54/07)<br>* Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05, 137/06)<br>* Zakon o varstvu okolja (Ur.l. RS, št.39/2006- ZVO-1-UPB1, uradno prečiščeno besedilo)<br>* Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št.84/98, 45/00, 20/01, 13/03)<br>* Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur. l.RS, št.104/2000 in 12/2002). |
| - Upoštevajte omejitve zaposlovanja | nobena                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| - VOC (2010/75/ES)                  | ni relevantno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za ta izdelek ni bila izvedena ocena kemijske varnosti.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### 16.1 Stavki o nevarnosti (poglavje 3)

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

### 16.2 Okrajšave in akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Drugi podatki

Postopek razvrščanja

Spremenjene pozicije

1.3, 2.2, 2.3, 3.2, 7.1, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Datum izdaje 06.03.2025, Sprememba 06.03.2025

Različica 6.0. Nadomesti različico: 5.0

Stran 14 / 14